

1944, august 4. [Moskva.] — Depeša náčelníka čs. vojenskej misie v SSSR gen. H. Píku štátnemu ministrovi v čs. MNO v Londýne, gen. R. Viestovi k otázke odoslania zbraní pre protinacistický odboj na Slovensku.

Viest. K dep. 840/3:¹

Na mou dnešní urgenci o odeslání výzbroje na Slovensko sov. orgány žádají přesná data komu a kam shodit (viz moji dep. 848-852/29).²

Požádal jsem velvyslance, aby zakročil u NKID jako realizaci příslibu Stalina na náš požadavek o výzbroji 50 000 mužů. Britský velvyslanec podává nótu NKID, již se nabízí, že v případě nemožnosti dodat zbraně z SSSR Anglie je ochotna svou výzbroj dopravit na Slovensko.³

Václav.

VHA Praha. SSSR, Čs. voj. mise v SSSR, 3/3/4. Depeše odeslané, 1944, čís. 860—862/03. Súpis depeší(?). Strojopis, originál.

¹ Šlo o nasledujúcu depešu Píkovi odoslanú z Londýna 1. 8. 1944:

„*Dodatkom k naši depeši číslo 735/29.*

SVV žádá, aby zbraně a materiál byl dodán do 10. 8. 1944.

Nemůže-li ruské velení vyhovět, snažte se získat souhlas ruské vlády s dodáním tohoto materiálu z V. Brit. Gen. Viest.“ (SÚA Praha, E 22-12-11/221. Záznam dešifrovanej došej depeše, čís. 840/3, poř. čís. 6420/3. Strojopis, originál. Došlo 1. 8. 1944, dešifrované toho istého dňa.)

Medzitým 4. 8. 1944 prišla Píkovi Ingrova depeša zo 4. augusta, v ktorej sa oznamuje, že zbrane a materiál si žiada slovenské vojenské vedenie pre zápolné jednotky a ďalej štyri miesta (presne podľa špeciálnej mapy) pre zhodenie materiálu, pričom na každé miesto mala byť zhodená štvrtina materiálu. V depeši sa ďalej hovorí: „Dodávka zbraní na Slovensko od Britů je závislá od souhlasu ruské vlády. SVV žádá dodávku do 10. 8. 1944. Britové jsou připraveni, snažte se usplňit souhlas.“ (Tamtiež, E 22-12-11/372. Záznam dešifrovanej došej depeše, čís. 761—765/5, poř. čís. 6420/4. Strojopis, originál.)

² Depeša 848—852/29 — viď dokument čís. 111.

V materiáli čs. vojenskej misie v SSSR je uložený Píkov list z 5. 8. 1944, čj. 38 taj. 1944, adresovaný gen. Žukovovi (český preklad a priepis v ruštine označený ako koncept), ktorý obsahuje žiadosť o dopravenie výzbroje na Slovensko na štyri miesta podľa Ingrovho príkazu. V ruskom koncepte sa uvádza, že „výzbroj je určená podzemnej vojenskej organizácii, ktorá je s nami v rádiovom spojení“ s prosbou o dodanie do 10. augusta. (SÚA Praha, E 22-12-11/88 a 90.)

³ Vybavovanie záležitosti pokračovalo až do 10. augusta korešpondenciou Ingr—Píka a Ingr—Golian, v ktorej sa uvádzali ďalšie podrobné údaje, ako vytýčiť miesta pre prijatie zbraní a heslá v londýnskom rozhlase, ktoré upozornia na eventuálne dodávky z V. Británie. (SÚA Praha, E 22-12-11/1—3, a 222—224, D 20-32-36/116—117, VHA Praha, Západ I, HV Londýn, 9/3/2.)

Vec sa uzatvára okolo 10. augusta, o čom nás informuje záznam vo vojnovom denníku operačného oddelenia ŠVBM: „9. 8. 44. Dne 9. t. m. rozhodl gen. Ingr informovať se u Britů, zda by nedodali výzbroj sami s ohledem na žádost Slováků dodat ji do 10. t. m. Plk. Sázavský o tom jednal s plk. Keswickem za přítomnosti kpt. Austera. Plk. Keswick sdělil, že 7. t. m. dostal telegram z Moskvy od brit. velvyslance *nedodávat žádný materiál* na Slovensko, dokud nebudou skončena jednání mezi sovět. a čs. představiteli o tom, o čemž britský zástupce zdejší úřad uvědomí.

Plk. Keswick sdělil, že vše je připraveno, aby na krátký rozkaz žádané mohlo na Slovensko být dodáno, ale podle výše uvedeného telegramu musí dostat k tomu svolení od brit. velvyslance v Moskvě. Doporučuje, aby gen. Píka pokusil se celou věc usplňit a o výsledku jednání aby byl též zpraven brit. velvyslanec, aby v případě souhlasu s dodáním věcí v V. Británie mohlo se s dopravou začít co nejdříve.

Viz o tom zápis plk. Sázavského na pův. spise čj. 614/taj. SSSR. Ve smyslu rozmluvy byl gen. Píka informován pod týmž čj.—“ (SÚA Praha, O 61-19-9/128—129.)

Informáciou pre Píku sa zrejme myslela nasledujúca Ingrova depeša z 10. 8. 1944, ktorá prišla Píkovi 11. augusta:

„*Na Vaši depeši číslo 860—862/8 a naši 761—765/8:*

Sdělil jsem žádaná data. Britové mohou ihned dodat žádané, jen dostanou-li k tomu souhlas prostřednictvím svého velvyslanc. v Moskvě. Vzhledem na požadavek SVV dodat do 10. srpna 1944